

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | |
|---|---|--|--|---|---|--|--|--|---|--|--|--|--|---|---|--|
| S | FABER | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014 | Product fiche information, according to EN2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014 | Informate over het productblad volgens EN2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | |
| | | M | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavarantoimittajan nimi | Leverandørens navn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums |
| AEChood | 103,2 | kWh/a | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Consumo de energia anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | |
| EEC | C | | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatietokluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | |
| FDEhood | 20,2 | | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodinámica eficiencia | Eficiencia fluidodinámica | Eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliküünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte |
| FDEC | C | | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodinámica eficienciaklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliküünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase |
| LEhood | 29 | lux/Watt | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiência de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkus | Бельсннгсэффектнвтет | Световая эффективность | Valgustusõhusus | ApagāsmoĶma efektivitāte |
| LEC | A | | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência de iluminação | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuluokka | Бельсннгсэффектнвтетсклассе | Valgustusõhususe klass | ApagāsmoĶma efektivitātes klase | |
| GFEhood | 75,1 | % | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Verfettungs-efficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilterings-effektivitet | Fettfilterings-effektivitet | Rasvasuodatusen erotusaste | Fedfiltrerings-effektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taasku filtreerimise tõhusus |
| GFEC | C | | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Verfettungs-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilterings-effektivitetsklasse | Klasse for fettfilterings-effektivitet | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka | Fedfiltrerings-effektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taasku filtreerimise tõhususe klase |
| Qmin | 300 | m3/h | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima | Lufftflöde vid minnähastighet | Lufftflöde vid lägst hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiiruse | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Qmax | 620 | m3/h | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima | Lufftflöde vid maxinhastighet | Lufftflöde vid högst hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiiruse | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Qboost | 700 | m3/h | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei hoçhster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiv | Flujo de aire a velocidad intensiva | Fluxo de ar de velocidade intensiva | Lufftflöde vid intensiv hastighet | Lufftflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiiruse | Paleināts gaisa plūsmas ātrums | |
| SPEmin | 54 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emissi3n de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā |
| SPEmax | 69 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emissi3n de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā |
| SPEboost | 71 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emissi3n de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā |
| P0 | 0,49 | Watt | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energia en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i lågläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistussa | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate otetõrjumis | Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimā | |
| Ps | N/A | Watt | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energia en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbruk i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistussa | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate otetõrjumis | Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimā | |
| F | 1,3 | | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informate volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 |
| Qbep | 403,0 | m3/h | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Koeffizient des Zeitkremments | Tijdstoenamecoëfficiënt | Factor de aumento de tempo | Tidskningsfaktor | Tidsøksfaktor | Ajan korotuskerron | Tidsførelsesfaktor | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanas faktors | |
| EElhood | 78,0 | | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | |
| Qmax | 700,0 | m3/h | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | |
| Wbep | 204,0 | W | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | |
| Qmax | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitto de ar máximo | Maximalt lufftflöde | Høyeste lufftgenomsstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Laika suurendustegur | Maksimālais gaisa plūsmas | |
| Wbep | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk innetryck ved effektivitetspunkt | Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt | Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis | Izmēritā elektriskā gaisa jauda visefektīvākajā punktā | |
| WL | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchtungsanlage | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt til belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | ApagāsmoĶma nominālā jauda | | |
| Emidde | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Leuchtungsleistung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokyten | Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil | Vidējais apģagsmoĶma sistēmas apģagsmoĶma uz gatavošanas virsmas | | |
| Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Geluidsemissieklasse in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivitet på maksimumstillning | Lydeffektivitet ved højest indstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Lydeffektivitet med maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādģjuma | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours. | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Welligkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauh die hoogste intensivspeed alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren. | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv speed alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren. | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor da comida o requerir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros. | RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastighed når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när strom behövs. 4) Se till att köksfläktens filter rentes för en effektiv fjerning av fett och matos. | RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastighed når du starter matlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjjerne matos. 2) Brug kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt. 3) ðk kun køkkenflæktens hastighet ved det der er nødvendigt. 4) Hold køkkenflæktens filter rene for at opnå en effektiv fjerning af fedt og matos. | ENERGIASAASTUNO UVOJA 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi keittopinnan kuivaksi ja hajuun postamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttietimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä siltä. 4) Pidä liesituuttietimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poston optimiseksi. | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start matlagingen ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtheden og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt. 4) Hold embættens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion. | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективн. | ENERGIASAASTUNO AINDE 1) Käynnistä liesituuttien alustamisel lillitaje plidukumi õhnikussuse kontrolli all hoidmaksiks ja hajuõõnaste virtsamas eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage plidukumi kiirust ainult siis, kui see on tõeliselt vajalik. 4) Hoidke plidukumi filtrid riiva ja liina eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana. | PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪSANĀ 1) Sākt gatavošanas procesu ar minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos aromātu. 2) Izmanto paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt (f)u-us tvaiku nosūcēja (f)u-us), lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizģšanas efektivitāti. | | |
| Norme di riferimento: | ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | |
|-------------------|--|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|--|--|--|--|--|--|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 325.0537.824 P1602 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 103,2 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | C | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 20,2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | C | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 29 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | C | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 300 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 620 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 700 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 54 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 69 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 71 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 78,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 403,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 369 | Pa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 700,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 204,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 8,8 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 251 | lux | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 69 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014 | Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014 | Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. szerkezettől kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014 | Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktowej według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün listi bilgi, 65/2014'ın göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bileceği TÁGE de réir Uimh. 65/2014 | |
| S | Назва поставяния | Tieklojo pavadinimas | Iseni il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Naziv dobavljača | Όνομα του προμηθευτή | Тедарки adı | Име на доставяния | Назив добавяния | Ainm an tsoláraithe | |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikator tal-modeli | A készletkéz típusszáma | Identifikácia modelu | Identifikácia modelu | Identifikácia modelu | Indicativ model | Identyfikacja modelu | Indicativ model | Identifikacija modela | Κωδικός του μοντέλου | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Ознака модела | Aitheantas an mhúnla | |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Rövid energiateremtő spotfűtés | Rövid energiateremtő spotfűtés | Rövid energiateremtő spotfűtés | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energija | Godišnja potrošnja energija | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишна консумация на енергия | Годишна потрошња енергије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| EEC | Клас енергоефективности | Energijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης | Клас на енергийна ефективност | Годишна енергетска ефикасност | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| FDEhood | Гідродинамічна ефективність | Sklyvo dinaminis efektyvumas | L-eficijenca fluvidinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Klasa wydajności hydrodynamicznej | Razred hidrodinamičke učinkovitosti | Razred hidrodinamičke učinkovitosti | Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης | Επίπεδο υδροδυναμικής απόδοσης | Клас на ефективност на динамиката на флуида | Класа ефикасности динамиче флуида | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| FDEC | Ефективност осветления | Apšvietimo efektyvumas | Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwil | Világítási hatékonyság | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Učinkovitost rasvjetle | Učinkovitost rasvjetle | Φωτεινή απόδοση | Αυτιδέλεια Verimiligi | Клас на ефективност на осветяването | Ефикасност осветяване | Éifeachtúlacht Solais | |
| LEC | Клас ефективности осветления | Apšvietimo efektyvumas klasė | Il-klassi tal-Efficijenza tal-Tidwil | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Αυτιδέλεια Verimiligi | Клас на ефективност на осветяването | Класа ефикасности осветяване | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| GFEhood | Ефективност филтрация жиру | Riebią filtravimo efektyvumas | L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet | Zsírzsűrűségi hatékonyság | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost protlukové filtrace | Wydatność filtracji tłuszczu | Wydajność filtracji tłuszczu | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους | Υαγ Filtrisi Verimiligi | Επίπεδο на филтриране на мазнини | Ефикасност филтрирање мазти | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Scagadh Gráisce | |
| GFEC | Клас ефективности филтрация жиру | Riebią filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet | Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimilor | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους | Υαγ Filtrisi Verimiligi | Клас на ефективност на филтриране на мазнини | Класа ефикасности филтрирање мазти | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Scagadh Gráisce | |
| Qmin | Поток повітря при мінімальній швидкості | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Protok zraka na minimalnoj brzini | Ζαχνή προεξοχή | Minimum hizada hava akşi | Въздушен поток при минимална скорост | Протоу въздуха при минималноу брзини рара | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid | |
| Qmax | Поток повітря при максимальній швидкості | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Ζαχνή προεξοχή | Maximum hizada hava akşi | Въздушен поток при максимална скорост | Протоу въздуха при максималноу брзини рара | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid | |
| Qboost | Поток повітря при підвищеній швидкості | Oro srautas esant didžiausiam greičiui | Il-Fluss tal-Arja Itelemnua waqt ta' qawwa | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Ζαχνή προεξοχή | Yogun hizada hava akşi | Въздушен поток при усилена скорост | Протоу въздуха при позадана брзини рара | Aersheabhaidh ag an díseascúil an soctú | |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А три мин. циклом | Garsinio šaltinio lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità minima | Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emisia de zvoenye srag A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia zvoenye przy prędkości minimalnej | Emisija zvoenye u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvoenye u zraku na minimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hizada havadaki akustik A-aghriqli ses Gücü Emisyonu | Ακουσική ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Μετρημένη ζυωακα ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Ακουσική ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості | Garsinio šaltinio lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emisia de zvoenye srag A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia zvoenye przy prędkości maksymalnej | Emisija zvoenye u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvoenye u zraku na maksimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα | Maximum hizada havadaki akustik A-aghriqli ses Gücü Emisyonu | Μετρημένη ζυωακα ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Μετρημένη ζυωακα ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta | |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час зриву | Garsinio šaltinio lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisia de zvoenye srag A ponderată în punctul de eficiență intensivă | Emisia zvoenye przy prędkości intensywnej | Emisija zvoenye u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvoenye u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα | Yogun hizada havadaki akustik A-aghriqli ses Gücü Emisyonu | Μετρημένη ζυωακα ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Μετρημένη ζυωακα ισχύος Α στην ελάχιστη ταχύτητα | Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta | |
| P0 | Енергоспоживання в режимі вимкнення | Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopite | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Kapalı modda Güç Tüketimi | Κονσумация на енергия в изключено състояние | Ποτρωша електричне енергије у искљученом стању | Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014 | |
| Ps | Енергоспоживання в режимі очікування | Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Bekleme modunda Güç tüketimi | Κονσумация на енергия в режим на готовност | Ποτρωша електричне енергије у стању приправности | Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014 | |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodatne informacije prema 66/2014 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'ın göre ilave bilgi | Информацията допълнително съгласно 66/2014 | Додатне информације према 66/2014 | Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014 | |
| F | Коэффициент заблуждения часу | Laiko padidėjimo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-lin | Iđónvleiki egyúthető | Koeficient nárústu v čase | Koeficient nárústu v čase | Koeficient nárústu v čase | Coeficient de creștere a timpului | Współczynnik wzrostu w czasie | Koeficient povećanja vremena | Koeficient podaljšanja časa | Συντελεστής απόδοσης του χρόνου | Süre arts faktörü | Κοэффициент заблуждения на времето | Фактор временного позблуждения | Fachtóir méadaithe ama | |
| EEhood | Индекс энергоэффективности | Energijos efektyvumo indeksas | Il-Indici tal-Efficijenza Enerġetika | Energiahatekonysági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indice de eficiență energetică | Wskaźnik wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimlili İndeksi | Индекс на енергийна ефективност | Индекс енергетска ефикасности | Ímpacc Éifeachtúlachta Fuinnimh | |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД | Ísmatotas oro srauto tūkmis prietaisu esant didžiausiam efektyvumo taškui | Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficijenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik indeksi ölçülmüş hava akışı oranı | Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност | Мерени приток въздуха у тојки највеће ефикасности | Ráta aersráta tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear | |
| Wbep | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД | Ísmatotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficijenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik noktası ölçülmüş hava basıncı | Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак въздуха у тачки највеће ефикасности | Ráta aerbhuá tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear | |
| Qmax | Макс. поток повітря | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-arja | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | najveći zračni protok | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | максимален въздушен поток | максимална проток въздуха | Aersheabhaidh uasta | |
| Wbep | Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД | Ísmatotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-eficijenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti | Ηλεκτρική προροπόθεια μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik noktası ölçülmüş elektrik güç değeri | Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност | Измерена електрична енергија у тачки највеће ефикасности | Inchur cumhachta leictre tomlaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear | |
| WL | Номинальная мощность системы осветления | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwil | Világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvjetljave | Nazivna moć sistema osvjetljave | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydiňlatma sistemini nominal gücü | Номинална мощност на осветелната система | Номинална осветелна система | Cumhacht airmuill an chórais soláiste | |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности стола | Vidutinis virykės lygis paviršiume ar paviršiume | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieġiet | Világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosječno osvjetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje | Prosječno osvjetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του πιάτου | Ygylmasi aydaras ses gücü yuvjesi | Средно осветяване на осветелната система върху повърхността за готвяне | Προσечна јачина осветелна система | Medansolisi an chórais soláiste ar an droimhla cóscaire | |
| Lwa | Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою шумом | Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui | L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Nivel de putere sonoră la setare maximă | Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym | Posvjetlovanje pri največji nastavitvi | Posvjetlovanje pri največji nastavitvi | Ζαχνή προεξοχή ηχητικής ισχύος Α στην μέγιστη ταχύτητα | En yüksək aydaras ses gücü yuvjesi | Ниво звукова мощност при най-висока настройка | Ниво звуачне снаге при највишој вредности | Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta | |
| ПОРЯДКИ ШО | | | | | | | | | | | | | | | | | |